



## (1) EC-TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE (Translation)

(2) Equipment and Protective Systems Intended for Use in Potentially Explosive Atmospheres - **Directive 94/9/EC**



(3) EC-type-examination Certificate Number:

**PTB 03 ATEX 1136 X**

(4) Equipment: Thermostat, type TA ...

(5) Manufacturer: INTERTEC-Hess GmbH

(6) Address: Raffineriestraße 8, 93333 Neustadt, Germany

(7) This equipment and any acceptable variation thereto are specified in the schedule to this certificate and the documents therein referred to.

(8) The Physikalisch-Technische Bundesanstalt, notified body No. 0102 in accordance with Article 9 of the Council Directive 94/9/EC of 23 March 1994, certifies that this equipment has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres, given in Annex II to the Directive.

The examination and test results are recorded in the confidential report PTB Ex 04-13142.

(9) Compliance with the Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with:  
**EN 50014:1997 + A1 + A2                      EN 50018:2000                      EN 50281-1-1:1998**

(10) If the sign "X" is placed after the certificate number, it indicates that the equipment is subject to special conditions for safe use specified in the schedule to this certificate.

(11) This EC-type-examination Certificate relates only to the design, examination and tests of the specified equipment in accordance to the Directive 94/9/EC. Further requirements of the Directive apply to the manufacturing process and supply of this equipment. These are not covered by this certificate.

(12) The marking of the equipment shall include the following:

**II 2 G    EEx d IIC T6**  
**II 2 D    IP68   T80 °C**

Zertifizierungsstelle Explosionsschutz

Braunschweig, 10 May 2004

By order:

Dr.-Ing. U. Klausmeyer  
Regierungsdirektor



sheet 1/2

EC-type-examination Certificates without signature and official stamp shall not be valid. The certificates may be circulated only without alteration. Extracts or alterations are subject to approval by the Physikalisch-Technische Bundesanstalt. In case of dispute, the German text shall prevail.

Physikalisch-Technische Bundesanstalt • Bundesallee 100 • D-38116 Braunschweig

(13)

## SCHEDULE

(14)

### EC-TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE PTB 03 ATEX 1136 X

(15) Description of equipment

The thermostat, type TA ... , is used as a temperature switch, failure alarm or thermal link. It may be employed in areas in which a potentially explosive atmosphere as a mixture of gas and air or dust and air can occasionally form.

Technical data

Rated voltage, max.	250 V / 400 V
Admissible operating voltage, max.	275 V / 400 V
Rated current, max.	10 A
Ambient temperature range	-50 ... +60 °C
Operating temperatures	-50 ... +180 °C

(16) Test report PTB Ex 04-13142

(17) Special conditions for safe use

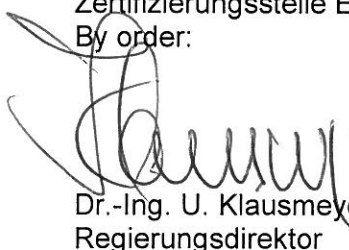
1. The connecting lead shall be installed to provide for permanent wiring and protection against mechanical damage.
2. If connection is made in the potentially explosive area, the connecting lead (open-ended line) shall be connected by means of an enclosure that meets the requirements of a type of protection specified in EN 50014, section 1.2.
3. The maximum admissible ambient temperature, the self-heating rate and, if required, the thermal conduction (medium) shall be considered in determining the operating temperature (max. 180°C).
4. The operating instructions provided by the manufacturer shall be considered.

(18) Essential health and safety requirements

Met by compliance with the aforementioned Standards.

Zertifizierungsstelle Explosionsschutz

By order:



Dr.-Ing. U. Klausmeyer  
Regierungsdirektor



Braunschweig, 10 May 20

sheet 2/2

EC-type-examination Certificates without signature and official stamp shall not be valid. The certificates may be circulated only without alteration. Extracts or alterations are subject to approval by the Physikalisch-Technische Bundesanstalt. In case of dispute, the German text shall prevail.

Physikalisch-Technische Bundesanstalt • Bundesallee 100 • D-38116 Braunschweig

## 1st SUPPLEMENT

according to Directive 94/9/EC Annex III.6

### to EC-TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE PTB 03 ATEX 1136 X

(Translation)

Equipment: Temperature switch, type TA...

Marking:  II 2 G Ex d IIC and dm IIC T6

 Ex tD and tDmD A21 IP65 T135°C, T200°C

Manufacturer: INTERTEC-HESS GmbH

Address: Raffineriestraße 8, 93333 Neustadt/Donau, Germany

#### Description of supplements and modifications

1. Screwed cable gland, type Bi-Standard M20, used as an alternative

The separately certified screwed cable gland of type Bi-Standard M20 is to be used as an alternative option. It is to provide for screwed connection of the thermostat with the Ex "e" enclosure.

2. Screwed cable gland, type L ..., used as an alternative

The separately certified screwed cable gland of type L... is to be used as an alternative option. It is to provide for screwed connection of the thermostat with the Ex "d" enclosure.

3. Supplementation with reference to the series of standards EN 60079-0 et seqq. and EN 61241-0 et seqq. .

The temperature switch, type TA..., conforms with the requirements set out in the above-mentioned standards.

4. Adaptation of marking

The marking for the equipment and for the documentation is adapted as required.

<u>Applied standards</u>	EN 60079-0:2006	EN 60079-1:2004	EN 60079-18:2004
	EN 61241-0:2006	EN 61241-1:2004	EN 61241-18:2004

Test report: PTB Ex 08-18103

Zertifizierungssektor Explosionsschutz

By order:

Dr.-Ing. U. Klausmeyer  
Direktor und Professor



Braunschweig, June 10, 2008

ZSEx10101te.dot

Sheet 1/1

EC-type-examination Certificates without signature and official stamp shall not be valid. The certificates may be circulated only without alteration. Extracts or alterations are subject to approval by the Physikalisch-Technische Bundesanstalt. In case of dispute, the German text shall prevail.

Physikalisch-Technische Bundesanstalt • Bundesallee 100 • 38116 Braunschweig • GERMANY